

**Il vostro partner forte –
il sindacato SEV**



**Gewerkschaft
des Verkehrspersonals**

**Syndicat du personnel
des transports**

**Sindacato del personale
dei trasporti**



Circa 50'000 membri assicurano un'efficace difesa.

Impressum

SEV, Berna 2010

Concezione e allestimento: Medienbüro Selezione, Ligornetto
www.selezione.ch

Foto: Alexander Egger (7), ex-press/Domagaj Lecher (11),
ImagePoint (MO-Images: 4, Westend61: 9, MO-Images: 12),
SBB (1, 5, 10, François Gribi: 8), Selezione (2, 3, 6)

Stampa: Unionsdruckerei/subito AG Sciaffusa, www.ud-sh.ch

Prefazione

Questo opuscolo è pensato per offrirvi un aiuto per meglio conoscere i vantaggi che si hanno aderendo al SEV, il sindacato determinante per il personale delle FFS.

Vi permette uno sguardo di assieme su che cos'è il SEV, per cosa lavoriamo e cosa facciamo. Qui potete trovare la risposta a domande che ricorrono spesso su temi relativi ai trasporti pubblici e ai sindacati. Trovate pure indirizzi, numeri telefonici per poterci raggiungere e

quali vantaggi personali potete trarre dalla vostra adesione al SEV.

Naturalmente speriamo che non vi accontentiate di leggere questo opuscolo: quanto più numerosi sono i dipendenti delle FFS che aderiscono al SEV, tanto più forti siamo, tanto più possiamo mettere in movimento e difendere gli interessi dei dipendenti delle FFS, ossia anche i vostri.



Il SEV – Sviluppo e nuove sfide

In origine, SEV era l'acronimo della «Federazione svizzera dei ferrovieri», la cui storia è vecchia come la ferrovia: già nella seconda metà del 19.mo secolo, si erano formati alcuni gruppi professionali nel campo dei trasporti, per difendere i loro interessi di fronte ai datori di lavoro. Un anno dopo lo sciopero generale del 1918, si sono riuniti nella Federazione svizzera dei ferrovieri.

A quel tempo, i sindacati si sono battuti per i diritti fondamentali dei lavoratori: per orari

di lavoro umani e la sicurezza sociale. Oggi il SEV è confrontato con altre sfide: al personale si chiede sempre maggior flessibilità e mobilità. Nel contempo, i mezzi finanziari diminuiscono e i compiti diventano più complessi, maggiori prestazioni per meno denaro. Ciò vale in particolare per i dipendenti delle FFS, la maggior parte dei quali aderisce al SEV. Noi difendiamo però anche i lavoratori di altre imprese di trasporto pubblico, come le ferrovie concessionarie, le imprese

di navigazione, trasporti urbani e suburbani, funivie e altri impianti di risalita, come pure le compagnie aeree.

Con i suoi circa 50'000 membri, il sindacato del personale dei trasporti SEV è un'organizzazione forte e politicamente indipendente. Siamo il partner contrattuale più forte nelle trattative con le FFS, quando sono in gioco le condizioni di lavoro e le retribuzioni del personale.



Parole e fatti: consulenza personalizzata e sostegno sul posto di lavoro.

Cosa fa il SEV?

Anzitutto, il SEV difende gli interessi dei suoi membri nei confronti delle aziende. Sotto questo aspetto, vale un principio fondamentale: è molto più facile far valere i propri diritti e battersi per condizioni di lavoro corrette in gruppo, ossia nel sindacato, che da soli. Ecco quindi che ci battiamo affinché le condizioni di lavoro siano corrette e sicure per tutti e per la salvaguardia dei posti di lavoro.

Per realizzare questo obiettivo, non ci limi-

tiamo ad intavolare trattative con le FFS, ma esercitiamo pure influenza sulla politica, sia a livello nazionale, sia internazionale. Vogliamo che la politica stabilisca condizioni generali, che permettano di ottenere sicurezza e benessere per tutti i lavoratori. In questo contesto, particolare importanza riveste la protezione dei posti di lavoro.

Ma il SEV non interviene solo a livello collettivo: alle FFS lavorano macchinisti e specialisti di

uffici viaggio, manovristi e tecnici d'aviazione, tramvieri e capitani di battello, funzionari amministrativi e agenti del treno.

Professioni tanto variate pongono esigenze altrettanto variate: perfezionamento professionale, protezione giuridica, facilitazioni, risoluzione dei conflitti, pianificazione di carriere... In questi e in molti altri campi, i membri del SEV possono contare sul sostegno e le prestazioni del loro sindacato.

Quando e come entra in gioco la protezione del SEV?

Che fare, se le condizioni di lavoro diventano insopportabili? Se la sicurezza sul posto di lavoro passa in secondo piano? Se il capo vi fa mobbing? Se siete vittima di un infortunio professionale? Come membro SEV è più facile difendersi e ottenere una soluzione equa. Concretamente:

- Nel caso di una vertenza sul lavoro, la vostra sezione SEV non si limita a consigliarvi, ma vi aiuta pure a chiarire le cose e fa da intermediario.
- Il SEV vi offre consulenza gratuita da parte di un giurista. Collaboriamo con oltre 50 avvocati qualificati in tutta la Svizzera.

- Potete contare su di noi anche per la vita privata: in collaborazione con «Coop protezione giuridica» vi offriamo un'assicurazione di protezione giuridica per la vita privata e la circolazione.
- Il SEV si adopera anche per le questioni della cassa pensione e interviene in caso di problemi sul lavoro, dovuti a malattia o infortunio. Ma anche nel campo delle assicurazioni sociali (AI, cassa malati, ecc.) siamo a vostra disposizione.



Ogni singolo è parte del tutto.

Il SEV esercita la sua influenza sulle FFS e anche in politica

Deregolamentazione, liberalizzazione e privatizzazioni hanno trascinato l'economia in una crisi sempre più profonda, le cui conseguenze sono ben lungi dall'essere superate.

Le conseguenze si manifestano chiaramente: crescenti pressioni sui salari, sulla sicurezza sociale, sulla politica ecologica e sul finanziamento del traffico pubblico. Perciò è importante che il SEV non debba limitarsi a parlare con le FFS ed è per questo che ha i suoi rappresentanti in seno al consiglio di amministrazione delle FFS. Ma molte deci-

sioni sul futuro dell'azienda sono di competenza della politica, non da ultimo perché le ferrovie appartengono al popolo svizzero.

Il SEV mantiene buoni rapporti con esponenti politici e con l'amministrazione federale e cura i contatti con i partiti. Attraverso parlamentari a noi vicini, portiamo in parlamento le rivendicazioni dei nostri membri. In occasione di regolari colloqui con gli uffici competenti della Confederazione, portiamo avanti i nostri postulati sociali e di politica dei trasporti.



Il SEV e le FFS - Il CCL

Salario, indennità, durata del lavoro, sicurezza, vacanze. Questo e molto altro ancora viene regolato nel CCL, il contratto collettivo di lavoro per il personale FFS. Esso viene negoziato a scadenze regolari fra le FFS e i sindacati ed è vincolante per entrambi. Il CCL è per il SEV lo strumento più importante, per regolamentare le condizioni di lavoro dei suoi membri, per rapporto alle FFS.

Se non ci fosse il CCL, ogni lavoratore e ogni lavoratrice dovrebbe negoziare individual-

mente con il proprio dirigente la sua retribuzione, le vacanze, la durata del lavoro o la protezione dal licenziamento. Non è difficile capire chi, in una simile situazione, avrebbe il coltello dalla parte del manico.

Le FFS tentano costantemente di peggiorare il CCL e quindi le condizioni di lavoro del personale. Ma il SEV e suoi membri si sono sempre battuti con forza contro questi tentativi e con successo. Questo deve valere anche in futuro.

Il partenariato sociale è di fondamentale importanza per il SEV. Ma se è necessario sappiamo ricorrere anche ad altri mezzi: facciamo ricorso al tribunale arbitrale, quando non si riesce a comporre bonalmente i conflitti relativi al CCL. E non indietreggiamo neppure di fronte al mezzo di lotta estremo, lo sciopero, quando tutte le altre strade si rivelano sbarrate.

Cosa offriamo ai nostri membri

Oltre al nostro «prodotto principale», ossia la difesa collettiva degli interessi dei nostri membri nelle trattative salariali o per le condizioni di lavoro, il SEV offre numerose prestazioni individuali. Ecco quello che potete avere:

- esaurienti e competenti informazioni e consulenza praticamente in ogni campo della vita professionale,
- protezione giuridica per il diritto del lavoro e sociale,
- sostegno in caso di sciopero,
- prestazioni assicurative,
- corsi di formazione
- condizioni di favore negli acquisti
- grande scelta di offerte di vacanze,
- soccorsi finanziari e prestiti
- servizi in rete con informazioni attuali, documentazioni, tools e articoli dello shop SEV su www.sev-online.ch
- gratis il giornale «contatto.sev».



Lavorare per vivere, non vivere per lavorare

I sindacati non si sono battuti a lungo solo per realizzare il diritto alle vacanze, ma facciamo pure in modo che questo tempo sia il più bello dell'anno e che i nostri membri possano goderlo al meglio. Sia che ciò avvenga nel nostro albergo Brenscino sopra Brissago, sia in una delle molte strutture di vacanza delle organizzazioni a noi vicine, il SEV rende possibili vacanze ricostituenti e a buon prezzo. Inoltre, per chi non dispone

di grossi redditi, offriamo buoni sconto per vacanze, da utilizzare negli alberghi o negli appartamenti di vacanza.

Vale la pena far parte del sindacato! L'adesione al SEV non comporta per lei solo vantaggi sul lavoro, ma pure di beneficiare di speciali offerte d'acquisto, nella conclusione di polizze assicurative vantaggiose e nei suoi affari bancari.

A woman wearing a red safety jacket with reflective white stripes and an orange hard hat is working on a piece of machinery. She is looking down at her work with a focused expression. The background is slightly blurred, showing more of the industrial setting.

Ognuno è importante e può dare il suo contributo attivo.

Il SEV in movimento

Siamo una comunità che rende forti i singoli suoi componenti. Ci aiutiamo e sosteniamo a vicenda: questa è solidarietà, questo è il sindacato, questo è il SEV.

Il SEV è un sindacato che si basa sulla collaborazione: ognuno può partecipare alle decisioni su quali obiettivi vogliamo perseguire. E al centro di questi vi sono certamente i salari minimi, i contenuti dei contratti collettivi, la compensazione del rincaro, il pensionamento anticipato, la sicurezza, la politica dei trasporti e molto altro ancora.

Con noi avete la possibilità di mettere in moto molte cose!

Quanto costa diventare membro?

Senza mezzi finanziari il SEV non può certo fornire le sue prestazioni. Ecco perché dobbiamo chiedere un adeguato contributo ai nostri membri, composto da tre parti:

- il contributo di base al SEV
- il contributo alla sottofederazione
- il contributo alla sezione

Complessivamente, a seconda della sezione e della sottofederazione, il contributo ammonta attualmente fra i 30 e i 60 franchi mensili.

A che servono oggi i sindacati?

Viviamo in un mondo globalizzato, in cui le grandi imprese e le banche hanno più potere dei governi. Che ruolo possono ancora avere i sindacati come il nostro?

Ma proprio perché il mondo è diventato così complesso ci vuole unione e solidarietà dei lavoratori e delle lavoratrici.

Oggi non si vive tutta una vita in modo lineare: i mestieri cambiano, nascono nuove professioni e altre spariscono. Le persone cambiano mestiere, si perfezionano, hanno bisogno di informazioni per poter valutare

correttamente rischi e opportunità. E hanno bisogno di protezione. Ecco perché i sindacati sono necessari.

Ci vogliono i sindacati, per difendere le conquiste sociali come l'AVS, l'AI, l'assicurazione di disoccupazione o la cassa pensione. Per rendere vincolanti nei contratti collettivi di lavoro i principi sociali. Contratti collettivi che impediscano alle aziende di farsi concorrenza grazie a salari da fame, ma che la stimolino invece con migliori prestazioni.

Particolarmente importanti per il SEV sono i giovani, che non devono aver paura di dover vivere in condizioni peggiori dei loro genitori. E una vecchia, ma sempre attuale rivendicazione del SEV è l'uguaglianza di trattamento fra uomo e donna sul lavoro e nella società. A lavoro uguale, salario uguale, maggior protezione per i lavoratori a tempo parziale, miglior coordinamento fra lavoro e famiglia. Per tutti questi postulati il SEV si impegna coerentemente in politica, con le FFS e gli altri datori di lavoro.

Siamo riusciti a suscitare il suo interesse? Allora questi sono i nostri recapiti:

Segretariato centrale SEV

Steinerstrasse 35

Casella postale

3000 Berna 6

Tel. 031 357 57 57 – fax 031 357 57 58

info@sev-online.ch

www.sev-online.ch

Segretariati regionali:

Bellinzona:

Viale Stazione 31

Casella postale 1469

6501 Bellinzona

Tel. 091 825 01 15 – fax 091 826 19 45

sev-ticino@sev-online.ch

Coira:

Gürtelstrasse 24

Casella postale 668

7001 Coira

Tel. 081 284 49 07 – fax 081 284 91 01

sev-chur@sev-online.ch

Losanna:

Rue S. Martin 36

1005 Losanna

Tel. 021 321 42 52 – fax 021 321 42 51

sev-lausanne@sev-online.ch

S. Gallo:

Zwinglistrasse 3

9001 S. Gallo

Tel. 071 223 80 25 – fax 071 223 80 65

sev-ostschweiz@sev-online.ch

Zurigo:

Birmendorferstrasse 65

8004 Zurigo

Tel. 044 242 84 66 – fax 044 242 84 68

sev-zuerich@sev-online.ch

Sottofederazioni:

[http://www.sev-online.ch/it/der-sev/unterverbaende/
unterverbaende.php](http://www.sev-online.ch/it/der-sev/unterverbaende/unterverbaende.php)

Dichiarazione di adesione

- Sì, voglio diventare membro del SEV. Accetto gli attuali statuti e regolamenti. Acconsento a che il mio datore di lavoro/la mia cassa pensione trasmetta i miei cambiamenti al SEV e, se del caso, deduca i miei contributi dal mio stipendio/dalla mia rendita.

Dati personali: Signora Signor

dati professionali:

nome ----- cognome ----- professione -----

via ----- NPA, luogo ----- datore di lavoro -----

tel. dom. ----- tel. prof. ----- luogo di lavoro -----

tel. mobile ----- e-mail ----- grado di occupazione -----

nazionalità ----- lingua madre ----- sono in apprendistato/formazione

data di nascita ----- inizio ----- fine -----

data ----- firma -----

Reclutato/reclutata da (Cognome, indirizzo, luogo, Telefono, e-mail) -----



Gewerkschaft
des Verkehrspersonals
Syndicat du personnel
des transports
Sindacato del personale
dei trasporti

**Deine starke Gewerkschaft
Ton syndicat fort
Il tuo forte sindacato**

Desidero il giornale del SEV in

tedesco francese italiano

Desidero l'assicurazione di protezione giuridica
in campo privato SEV-Multi

sì no

La SEV Assicurazioni offre ad ogni nuovo membro un'assicurazione di rischio del valore di 10'000 franchi, gratis per 6 mesi (a partire dalla data di adesione). Un rappresentante regionale di SEV Assicurazioni prenderà contatto con lei, senza impegno.



Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta
Envoi commercial-réponse

SEV – Sindacato del personale dei trasporti
Steinerstrasse 35
Casella postale
3000 Berna 6